

ZA5477

**Flash Eurobarometer 319B
(Youth on the Move - Respondents Aged 15-35 –
Mobility in Education and Work)**

**Country Questionnaire
Belgium (French)**

Questions for the Flash Eurobarometer on
Youth on the Move
January 2011

SCREENER

S0. Y a-t-il quelqu'un dans votre foyer qui a entre 15 et 35 ans ?

- Oui 1
- Non [REMERCIER ET CLORE]
- [N.S.P. / Sans réponse] [REMERCIER ET CLORE]

S1. Y a-t-il plus d'une personne dans votre foyer qui a entre 15 et 35 ans ?

- Oui 1
- Non 2
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

DEMO

D0. Quelle est votre nationalité ?

D1. Quel âge avez-vous?

- [][]ans
- [REFUS/PAS DE REPONSE] 00

D2. Sexe

- Homme 1
- Femme 2

D3. Etes-vous actuellement étudiant ou en formation ? Ca peut être à temps complet ou à temps partiel.

- Oui 1
- Non 2
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[POSER SI D3=1]

D4a. Quel type d'étude ou de formation suivez-vous ?

- Enseignement secondaire - Collège avant Rhéto 1
- Rhéto, enseignement général 2
- Enseignement technique, filières professionnelles, y compris
 apprentissage 3
- Enseignement supérieur 4
- Enseignement universitaire 5
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[POSER SI D3=2 OU 9]

D4b. Quel est le plus haut niveau d'éducation ou de formation que vous ayez atteint ?

- A quitté l'école avant le lycée 1
- Enseignement secondaire - Collège avant Rhéto 2
- Rhéto, enseignement général 3

- Enseignement technique, filières professionnelles, y compris
apprentissage 4
- Enseignement supérieur 5
- Enseignement universitaire 6
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

D7. Travaillez-vous actuellement ? Ca peut être à temps complet ou à temps partiel, y compris des études / une formation en parallèle.

- Oui, à temps complet 1
- Oui, à temps partiel 2
- Non 3
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[POSER SI D3 = (2 ou 9) ET D7 = (3 ou 9)]

D8. Laquelle des phrases suivantes décrit-elle le mieux votre situation actuelle ?

- Sans emploi et en recherche d'emploi 1
- Sans emploi mais ne recherche pas d'emploi 2
- Pas en capacité de travailler à cause d'un handicap ou d'une maladie 3
- En congé maternité / paternité / parental 4
- Au foyer 5
- Autre 8
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

A. EDUCATION & TRAINING

Dans cette partie, nous allons vous poser quelques questions sur les options d'études et de formation qui sont ouvertes aux jeunes dans votre pays après la fin de leur scolarité obligatoire.

[DEMANDER A TOUS]

Q1. A votre avis, l'enseignement et la formation professionnels sont-ils une option attractive pour les jeunes dans votre pays ?

- Oui 1
- Non 2
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[DEMANDER A TOUS]

Q2. A votre avis, quelle est la raison la plus importante pour les jeunes de se lancer dans les études et la formation professionnelles ? Et quelle est la seconde raison la plus importante ?

[?????????? - ?????????? – ??????????]

- Pour acquérir des compétences pratiques et suivre une formation pratique 1
- Pour améliorer leurs possibilités d'emploi 2
- Pour être qualifié pour postuler à de plus hauts niveaux d'éducation (niveaux post baccalauréat ou tertiaire) 3
- Pour obtenir des niveaux de salaires plus élevés 4
- Pour améliorer leurs opportunités de lancer leur propre affaire 5
- Autre 6
- [N.S.P. / Sans réponse]..... 6

[DEMANDER A TOUS]

Q3. A votre avis, les études supérieures sont-elles une option attractive pour les jeunes dans votre pays ?

- Oui 1
- Non 2
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[DEMANDER A TOUS]

Q4. A votre avis, quelle est la raison la plus importante pour les jeunes de se lancer dans les études supérieures ? Et quelle est la deuxième raison la plus importante ?

[LIRE – FAIRE UNE ROTATION – ENREGISTRER LA PREMIERE REPONSE, PUIS LA DEUXIEME REPONSE]

- Intérêt pour les sujets / les disciplines spécifiques 1
- Pour améliorer leurs possibilités d'emploi 2
- Obtenir un niveau de qualification plus élevé 3
- Pour obtenir des niveaux de salaires plus élevés 4
- Pour améliorer leurs opportunités de lancer leur propre affaire..... 5
- Autre 7
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

B. YOUTH MOBILITY

[DEMANDER A TOUS]

Q5. Avez-vous déjà vécu à l'étranger pour vos études ou votre formation (hors du pays où vous avez reçu votre enseignement principal) ou êtes-vous actuellement à l'étranger ?

- Oui 1
- Non 2
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[SI LA REPOSE EST "NON" A Q5, ALLER A Q9]

Q6. Je vais vous lire des exemples de différentes périodes de mobilité d'études à l'étranger. Veuillez me dire quel était / est l'objectif principal de votre période de mobilité ainsi que sa durée.

Si vous avez passé plusieurs périodes de mobilité à l'étranger à des fins d'apprentissage de même type, veuillez les additionner et m'indiquer la durée globale de séjour pour ce type de période de mobilité.

[ENQUETEUR, DEMANDER AU RESPONDANT D'ADDITIONNER LE NOMBRE DE SEMAINES / DE MOIS DE TOUS LES SEJOURS DU MEME TYPE POUR CETTE PERIODE DE MOBILITE]

- Aucun 1
- Moins de trois semaines 2
- Entre trois semaines et trois mois 3
- Trois mois à un an 4
- Plus d'un an 5
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

- A - Etudier sur une partie de l'enseignement scolaire (collège et lycée) 1 2 3 4 5 9
- B - Etudier sur une partie des études et formations professionnelles 1 2 3 4 5 9
- C - Etudier dans le cadre des études supérieures 1 2 3 4 5 9
- D - Stage dans une société ou des organisations similaires, sur une partie des études supérieures 1 2 3 4 5 9
- E - Stage dans une société ou des organisations similaires dans le cadre des études et de la formation professionnelles / apprentissage 1 2 3 4 5 9

[DEMANDER SI LA REPOSE A Q6 EST "2" OU "3" OU "4" OU "5"]

Q7. En pensant à votre plus long séjour à l'étranger, comment avez-vous financé votre séjour ?

[LIRE - PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- Fonds privés / économies personnelles 1
- Prêts / bourses d'études nationaux ou régionaux 2
- Payé en partie par l'employeur 3
- Programmes de mobilité à des fins d'apprentissage financés par l'UE (LLP, Youth in Action, Erasmus Mundus ou autre) 4
- Autres bourses et récompenses 5
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[DEMANDER SI LA REPOSE A Q6 EST "2" OU "3" OU "4" OU "5"]

Q8. Passer du temps à l'étranger peut apporter plusieurs avantages. Veuillez lister le bénéfice le plus important de votre séjour le plus long à l'étranger.

[LIRE - FAIRE UNE ROTATION – ENREGISTRER LA PREMIERE REPONSE]

- Crédits / points pour le programme d'étude / de formation 01
- Opportunités améliorées pour un emploi futur 02
- Compétences professionnelles que vous n'aviez pas encore 03

- Connaissance académique améliorée	04
- Compétences en langue étrangère améliorées.....	05
- Une meilleure capacité d'adaptation à de nouvelles situations	06
- Une connaissance améliorée d'une autre culture.....	07
- De meilleures compétences interpersonnelles	08
- Autres bénéfiques.....	09
- [N.S.P. / Sans réponse]	99

Et quel serait le second bénéfice le plus important ?

[LIRE- FAIRE UNE ROTATION – ??????????]

- Crédits / points pour le programme d'étude / de formation	01
- Opportunités améliorées pour un emploi futur.....	02
- Compétences professionnelles que vous n'aviez pas encore	03
- Connaissance académique améliorée	04
- Compétences en langue étrangère améliorées.....	05
- Une meilleure capacité d'adaptation à de nouvelles situations	06
- Une connaissance améliorée d'une autre culture.....	07
- De meilleures compétences interpersonnelles	08
- Autres bénéfiques.....	09
- [N.S.P. / Sans réponse]	99

[DEMANDER A TOUS]

Q9. Mis à part pour les vacances ou le tourisme, les études ou la formation, avez-vous déjà séjourné à l'étranger pendant au moins un mois pour les raisons suivantes ?

[LIRE – FAIRE UNE ROTATION – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES]

- Travailler (a trouvé un emploi à l'étranger)	1
- Volontariat	2
- Au sein d'autres contextes éducationnels ou hors de l'enseignement formel (par exemple un stage suivant l'obtention d'un diplôme, la participation à un projet de jeunesse, un cours de langue, une formation rémunérée par l'employeur)	3
- Vivre à l'étranger pour d'autres raisons.....	4
- [N'a jamais séjourné à l'étranger]	5
- [N.S.P. / Sans réponse]	9

DEMANDER SI LA REPONSE EST "NON" A Q5 ET "N'A JAMAIS SEJOURNE A L'ETRANGER" A Q9

Q10. Pour quelle raison principale n'avez-vous pas passé de temps à l'étranger pour vos études, une formation, du travail ou du volontariat ?

[LIRE –FAIRE UNE ROTATION – ENREGISTRER LA PREMIERE REPONSE]

- Un manque d'information / d'orientation concernant les opportunités de mobilité.....	01
- Vous n'étiez pas intéressé par le fait de partir à l'étranger	02
- Manque de compétences en langue étrangère	03
- Obstacles légaux.....	04
- Un manque de financement / trop cher de séjourner à l'étranger.....	05
- Les prêts ou bourses d'études nationales / régionales ne pouvaient pas être transférés à l'étranger	06
- Des doutes sur la qualité de formation ou autres activités disponibles à l'étranger	07
- N'avez pas pu faire reconnaître vos études / votre formation (dans les cas où votre plan était d'étudier ou de vous former)	08
- Engagements familiaux (enfants, proches dépendants etc)	09
- Autres raisons.....	10
- [N.S.P. / Sans réponse]	99

Quelle était la deuxième raison principale pour laquelle vous n'avez pas passé de temps à l'étranger pour vos études, une formation, du travail ou du volontariat ?

[LIRE – FAIRE UNE ROTATION – NOTER LA SECONDE REPONSE]

- Un manque d'information / d'orientation concernant les opportunités de mobilité..... 01
- Vous n'étiez pas intéressé par le fait de partir à l'étranger 02
- Manque de compétences en langue étrangère 03
- Obstacles légaux..... 04
- Un manque de financement / trop cher de séjourner à l'étranger..... 05
- Les prêts ou bourses d'études nationales / régionales ne pouvaient pas être transférés à l'étranger 06
- Des doutes sur la qualité de formation ou autres activités disponibles à l'étranger 07
- N'avez pas pu faire reconnaître vos études / votre formation (dans les cas où votre plan était d'étudier ou de vous former) 08
- Engagements familiaux (enfants, proches dépendants etc) 09
- Autres raisons..... 10
- [N.S.P. / Sans réponse] 99

C. EMPLOYMENT & ENTREPRENEURSHIP

[DEMANDER A TOUS]

Q11. Trouver un emploi pertinent et convenable après avoir terminé ses études, c'est souvent un défi.

A votre avis, quel est le principal soucis des jeunes dans votre pays en ce qui concerne le fait de trouver un emploi après avoir terminé leurs études ?

Et le deuxième soucis principal ?

[LIRE – FAIRE UNE ROTATION - ENREGISTRER LA PREMIERE REPONSE, PUIS LA DEUXIEME REPONSE]

- C'est qu'ils n'ont pas les bonnes connaissances ou les bonnes compétences..... 1
- Pas de bonnes opportunités disponibles dans leur champ d'études 2
- Pas d'emplois disponibles dans leur ville ou leur région (pourrait avoir à déménager) 3
- Il y a des emplois disponibles mais ils sont très mal payés (salaire ne correspondant pas à un niveau de vie raisonnable) 4
- Ils ne savent pas quelles sont les opportunités d'emploi existantes 5
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[DEMANDER A TOUS]

Q12. Comment évalueriez-vous l'orientation et les conseils que vous avez reçus au cours de votre enseignement scolaire ... [LIRE A ET B]

- Très mauvais..... 1
- Mauvais 2
- Satisfaisant 3
- Bien..... 4
- Très bien 5
- [Pas pertinent / n'a pas reçu d'orientation ou de conseils] 8
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

A - sur les différentes autres options d'études et de formation qui vous sont ouvertes ? 1 2 3 4 5 8 9

B - sur les futures opportunités d'emploi ? 1 2 3 4 5 8 9

[DEMANDER A TOUS]

Q13. Aimerez-vous lancer votre propre affaire à l'avenir ?

- Oui 1
- Non parce que c'est trop risqué 2

- Non, vous n'avez pas les compétences appropriées en entrepreneuriat 3
- Non, parce qu'aucun accès à un financement 4
- Non, c'est trop compliqué de lancer une affaire..... 5
- [J'ai déjà lancé mon affaire] 8
- [N.S.P. / Sans réponse] 9

[DEMANDER A TOUS]

Q14. Accepteriez-vous / aimeriez-vous travailler dans un autre pays européen à l'avenir ?

- Oui, pour une durée limitée 1
- Oui sur le long terme..... 2
- Non 3
- [N.S.P. / Sans réponse] 9